



PRIVACY POLICY

EN VERISON – SEE BELOW FOR FR VERSION

The Fédération de Squash Luxembourgeoise (hereafter “FSL” or “We”) strives to protect the privacy and the confidentiality of Personal data with all relevant EU and Luxembourg laws in respect of personal data and the protection of the “rights and freedoms”.

IDENTITY OF CONTROLLER AND CONTACT DETAILS

Fédération de Squash Luxembourgeoise

B.P. 1255

L-1012 Luxembourg

contact@fsl.lu

PERSONAL INFORMATION THAT MAY BE PROCESSED AND PURPOSE OF DATA PROCESSING

Visitors are not required to disclose their personal data as a condition of using this website. If visitors request information through this website and supply FSL with their e-mail address or their name and postal address, they accept that this data will be used for the purpose of providing the requested information and that FSL may use this data in the future to provide other information about FSL that might be of interest to the visitors.

Data will not be transferred to any commercial company. Processing of personal details shall be limited to what is necessary and in line with the aims initially laid down in accordance with the General Data Protection Regulation (GDPR).

Visitors have the right to consult their personal data, to correct the personal data, if necessary, and to withdraw their consent to the use of their personal data. For this purpose visitors may contact FSL at the address: contact@fsl.lu.

FSL stores technical data about every visit to this website in the logfiles of the web-server. This data may include the IP-address, the name of the internet service provider, the operating system and the type of browser used by the visitors, date and time of the visit, the name(s) of the visited page(s), the amount of transferred data. FSL analyses the data for statistical purposes and to improve this website. In no case FSL will generate individual visitor profiles from the collected data, so that the anonymity of each individual visitor is maintained. The data will not be transmitted to third parties.

COOKIE POLICY

Cookies are small text files that websites place on the computers and mobile devices of people who visit

those websites. Cookies allow websites to store information, like user preferences and are like a 'memory' for a website, so it can easily recognise the visitor and respond appropriately.

For the simplification of use of our website we use cookies, which are installed automatically on the browser software of the visitor. The cookies are mainly used to store settings of the visitor and to improve the performance of our website. You may block cookies through your browser and delete cookies at any time through your browser. For details please see the help function of your browser.

PERSONAL DATA OF LICENSED PERSONS

When processing personal data, the FSL complies with the requirements and standards imposed by the regulations.

When applying for a license, the FSL collects personal data necessary for the performance of its task of organizing and promoting squash in the Grand Duchy of Luxembourg. The personal data collected is limited to what is necessary regarding the purposes for which it is processed, namely the pursuit of the FSL's legitimate interests:

- keeping the list of license holders up to date, managing membership fees, communicating with the license holder and informing him/her about tournaments, ensuring the management of medical-sports control;
-
- for the purposes of organizing tournaments and managing tables via a digital platform to which access is reserved for tournament participants.

The FSL also keeps an up-to-date ranking of license holders, which is published on its website.

The holder of a Leisure license may, however, refuse to have his or her name published on the FSL website.

The issue of a Competition license implies the holder's authorization for the FSL to transmit his/her personal data to any authorized third party, for purposes strictly necessary for the FSL to fulfil its mission. Personal data (surname, forename, ranking) is sent to SquashLevels, which is responsible for managing and publishing rankings.

Any application for a Competition license implies publication of the license holder's ranking on the SquashLevels and FSL websites. Any request for anonymity will make it impossible for the applicant to take part in competitions.

The personal data of a license holder is kept for the duration of the license.

Personal data will not be transferred for commercial purposes and will be processed and stored in such a way as to guarantee appropriate security, including protection against unauthorized or unlawful processing and against accidental loss, destruction, or damage.

Personal data may be transferred to the bodies responsible for medical and sporting control.

Any person may at any time request access to their personal data, rectification, or deletion thereof, or a restriction on processing by sending an email to contact@fsl.lu.

Where the processing of data is based on the consent of the person concerned, that person may withdraw their consent at any time by sending an email to contact@fsl.lu.

QUESTIONS, REQUEST OR COMPLAINTS

To submit questions or requests regarding this Privacy Policy or FSL's privacy practices, please write to the following email address: contact@fsl.lu

Furthermore, you have the right to submit complaints to any responsible data protection authority. However, we recommend that you first send your complaint to us so that we can solve your problem quickly. If FSL is unable to resolve an inquiry or a complaint, individuals have the right to lodge a complaint with the applicable supervisory authority:

Commission nationale pour la protection des données
1, avenue du Rock n' Roll
L-4361 Esch-sur-Alzette
LUXEMBOURG
Phone : (+352) 26 10 60-1
Fax : (+352) 26 10 60-29
info@cnpd.lu

CHANGES TO THIS PRIVACY POLICY

FSL reserves the right to update this data privacy information periodically. If we make changes to this Privacy Policy, we will update the date it was last changed. Any changes we make to this Privacy Policy become effective immediately.

POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ ***VERSION FR***

La Fédération de Squash Luxembourgeoise (ci-après "FSL" ou "Nous") s'efforce de protéger la vie privée et la confidentialité des données personnelles conformément à toutes les lois européennes et luxembourgeoises pertinentes en matière de données personnelles et de protection des "droits et libertés".

IDENTITÉ DU RESPONSABLE DU TRAITEMENT ET COORDONNÉES

Fédération de Squash Luxembourgeoise
B.P. 1255
L-1012 Luxembourg
contact@fsl.lu

INFORMATIONS PERSONNELLES SUSCEPTIBLES D'ÊTRE TRAITÉES ET FINALITÉ DU TRAITEMENT DES DONNÉES

Les visiteurs ne sont pas tenus de divulguer leurs données personnelles pour utiliser ce site web. Si les visiteurs demandent des informations par l'intermédiaire de ce site web et fournissent à FSL leur adresse électronique ou leur nom et leur adresse postale, ils acceptent que ces données soient utilisées dans le but de fournir les informations demandées et que FSL puisse utiliser ces données à l'avenir pour fournir d'autres informations sur FSL susceptibles d'intéresser les visiteurs.

Les données ne seront pas transférées à une société commerciale. Le traitement des données personnelles est limité à ce qui est nécessaire et conforme aux objectifs initialement fixés conformément au

règlement général sur la protection des données (RGPD).

Les visiteurs ont le droit de consulter leurs données personnelles, de les corriger si nécessaire et de retirer leur consentement à l'utilisation de leurs données personnelles. À cette fin, les visiteurs peuvent contacter la FLS à l'adresse suivante : contact@fsl.lu.

La FLS stocke des données techniques sur chaque visite de ce site web dans les fichiers journaux du serveur web. Ces données peuvent inclure l'adresse IP, le nom du fournisseur d'accès à Internet, le système d'exploitation et le type de navigateur utilisés par les visiteurs, la date et l'heure de la visite, le nom des pages visitées, la quantité de données transférées. La FLS analyse les données à des fins statistiques et pour améliorer ce site web. En aucun cas, la FLS ne génère de profils individuels de visiteurs à partir des données collectées, de sorte que l'anonymat de chaque visiteur est préservé. Les données ne seront pas transmises à des tiers.

POLITIQUE EN MATIÈRE DE COOKIES

Les cookies sont de petits fichiers texte que les sites web placent sur les ordinateurs et les appareils mobiles des personnes qui les visitent. Les cookies permettent aux sites web de stocker des informations, comme les préférences des utilisateurs, et sont comme une "mémoire" pour un site web, de sorte qu'il peut facilement reconnaître le visiteur et lui répondre de manière appropriée.

Pour simplifier l'utilisation de notre site web, nous utilisons des cookies qui sont installés automatiquement sur le logiciel de navigation du visiteur. Les cookies sont principalement utilisés pour stocker les paramètres du visiteur et pour améliorer les performances de notre site web. Vous pouvez bloquer les cookies via votre navigateur et supprimer les cookies à tout moment via votre navigateur. Pour plus de détails, veuillez consulter la fonction d'aide de votre navigateur.

DONNEES PERSONNELLES DES PERSONNES LICENCIEES

Dans le cadre du traitement de données personnelles, la FSL respecte les exigences et les standards imposés par le règlement.

Lors d'une demande de licence, la FSL recueille des données personnelles nécessaires à l'exécution de sa mission d'organisation et de promotion du squash au Grand-Duché du Luxembourg. Les données personnelles récoltées sont limitées à ce qui est nécessaire au regard des finalités pour lesquelles elles sont traitées, à savoir la poursuite des intérêts légitimes de la FSL :

- tenir à jour la liste des licenciés, gérer les cotisations, communiquer avec le détenteur de la licence et l'informer sur les tournois, assurer la gestion du contrôle médico-sportif ;
-
- aux fins d'organisation des tournois et de gestion des tableaux à travers une plateforme numérique dont l'accès est réservé aux participants des tournois.

La FSL tient également à jour le classement des licenciés, publié sur son site internet.

Le titulaire d'une licence Loisir a cependant la possibilité de s'opposer à ce que son nom soit publié sur le site internet de la FSL.

La délivrance d'une licence Compétition implique l'autorisation, par son titulaire, que la FSL transmette ses données personnelles à tout tiers autorisé, à des fins strictement nécessaires à l'accomplissement, par la FSL, de sa mission. Les données personnelles (nom, prénom, classement), sont notamment transmises à SquashLevels, laquelle est chargée de la gestion et de la publication des classements.

Toute demande de licence Compétition implique la publication du ranking du titulaire des licences sur les sites de Squashlevel et de la FSL. Toute demande d'anonymat rendra impossible la participation aux

compétitions de l'auteur de la demande d'anonymat.

Les données personnelles du titulaire d'une licence sont conservées pendant la durée de la licence.

Les données personnelles ne sont pas transférées à des fins commerciales, et sont traitées et conservées de façon à leur garantir une sécurité appropriée, y compris une protection contre tout traitement non autorisé ou illicite et contre la perte, la destruction ou les dégâts d'origine accidentelle.

Les données personnelles peuvent être transférées aux entités en charge du contrôle médico-sportif.

Toute personne a la possibilité de demander à tout moment l'accès aux données à caractère personnel qui la concernent, la rectification ou l'effacement de celles-ci, ou une limitation du traitement en adressant un email à contact@fsl.lu.

Lorsque le traitement des données repose sur le consentement de la personne concernée, celle-ci a la possibilité de retirer son consentement à tout moment en adressant un email à contact@fsl.lu.

QUESTIONS, DEMANDES OU PLAINTES

Pour soumettre des questions ou des demandes concernant la présente politique de confidentialité ou les pratiques de FSL en matière de protection de la vie privée, veuillez écrire à l'adresse électronique suivante: contact@fsl.lu

En outre, vous avez le droit de déposer une plainte auprès de toute autorité compétente en matière de protection des données. Toutefois, nous vous recommandons de nous envoyer d'abord votre plainte afin que nous puissions résoudre votre problème rapidement. Si la FLS n'est pas en mesure de répondre à une demande ou à une plainte, les personnes concernées ont le droit de déposer une plainte auprès de l'autorité de contrôle compétente :

Commission nationale pour la protection des données
1, avenue du Rock n' Roll
L-4361 Esch-sur-Alzette
LUXEMBOURG
Phone : (+352) 26 10 60-1
Fax : (+352) 26 10 60-29
info@cnpd.lu

MODIFICATIONS DE LA POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ

FSL se réserve le droit de mettre à jour périodiquement ces informations sur la confidentialité des données. Si nous apportons des modifications à cette politique de confidentialité, nous mettrons à jour la date de la dernière modification. Toute modification apportée à la présente politique de confidentialité prend effet immédiatement.

DATE: September, 2023